**نسخه فارسی پرسشنامه پیشینه زبانی و اجتماعی LSBQ – P**

|  |
| --- |
| **پرسشنامه پیشینه زبانی و اجتماعی** نام و نام خانوادگی: شماره تماس: |
| تاریخ تکمیل پرسشنامه: 1. جنسیت: مرد زن  **روز ماه سال**  2. شاغل (تمام‌وقت/ پاره‌وقت) / دانشجو (سال چندم):  3. دست برتری: چپ‌دست راست‌دست 4. تاریخ تولد:  **روز ماه سال**  5. آیا بازی‌های ویدیویی حرکتی-هیجانی یا تیراندازی اول شخص انجام می‌دهید؟ **بله خیر**  اگر **بله**، به‌طور متوسط ​​چند ساعت در هفته بازی می‌کنید؟  6. آیا مشکل شنوایی دارید؟ **بله**  **خیر**  اگر **بله**، از سمعک استفاده می‌کنید؟ **بله خیر**   1. آیا مشکل بینایی دارید؟ **بله خیر**   اگر **بله،** از عینک یا لنز استفاده می­کنید؟ **بله خیر**  آیا مشکل بینایی شما با عینک یا لنز برطرف می شود؟ **بله خیر**   1. آیا مشکل کوررنگی دارید؟  **بله خیر**   اگر **بله**، چه نوعی؟   1. آیا تا به حال آسیب‌دیدگی از ناحیه سر داشته‌اید؟ **بله خیر**   اگر **بله**، لطفا توضیح دهید:   1. آیا اختلالات عصب‌شناختی دارید؟ (مثلا صرع). **بله خیر**   اگر **بله**، لطفا ذکر کنید:   1. آیا در حال حاضر داروی روانگردان مصرف می‌کنید؟ **بله خیر**   اگر **بله**، لطفا نام ببرید: |

1. بالاترین سطح تحصیلی و شغل هریک از والدین شما چیست؟

|  |  |
| --- | --- |
| پدر   1. سیکل و پایین تر 2. تحصیلات متوسطه 3. پیش دانشگاهی 4. دیپلم 5. فارغ‌التحصیل دانشگاه/ دارای مدرک حرفه ای   شغل:  زبان اول:  زبان دوم:  زبان‌های دیگر: | مادر   1. سیکل و پایین تر 2. تحصیلات متوسطه 3. پیش دانشگاهی 4. دیپلم 5. فارغ‌التحصیل دانشگاه/ دارای مدرک حرفه ای   شغل:  زبان اول:  زبان دوم:  زبان‌های دیگر: |

1. آیا متولد تهران (شهر محل زندگی کنونی‌تان) هستید؟ بله خیر

اگر نه، کجا متولد شده‌اید؟

چه زمانی به تهران (شهر محل زندگی کنونی‌تان) مهاجرت کردید؟

سال

1. آیا تا به حال در مکانی زندگی کرده‌اید که زبان فارسی (یا زبان غالب کنونی تان) زبان غالب ارتباطی آنجا نباشد؟ بله خیر

از تاریخ

تا تاریخ

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| اگر بله کجا و چه مدت؟ |  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

سال سال

**پیشینه زبانی**

1. زبان‌ها و گویش‌هایی را که می‌توانید به آن‌ها صحبت کنید و بفهمید، **به ترتیب تسلط** بنویسید:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| زبان | در چه محیطی یاد گرفتید؟ | از چه سنی یاد گرفتید؟ (اگر از بدو تولد یاد گرفته‌اید، سن را "صفر" بنویسید) | آیا در زندگی شما دوره‌هایی بوده است که از این زبان استفاده نکرده باشید؟ مدت زمان آن را بر حسب ماه/سال مشخص کنید. |
| 1. | خانه مدرسه  جامعه سایر |  |  |
| 2. | خانه مدرسه  جامعه سایر |  |  |
| 3. | خانه مدرسه  جامعه سایر |  |  |
| 4. | خانه مدرسه  جامعه سایر |  |  |
| 5. | خانه مدرسه  جامعه سایر |  |  |

1. در قیاس با عملکرد زبانی افراد مسلط و ماهر، به میزان تسلط خود بر مهارت‌های زیر در زبان فارسی (و سایر زبان‌ها) از صفر تا10 چه نمره‌ای می‌دهید؟

**16.1 فارسی**

صفر (بدون مهارت) 5 10(مهارت بالا)

صحبت کردن

درک کردن

خواندن

نوشتن

16.2 چقدر از زبان فارسی برای انجام فعالیت های زیر استفاده می کنید؟

هیچ‌وقت خیلی کم بعضی اوقات بیشتر اوقات همیشه

صحبت کردن

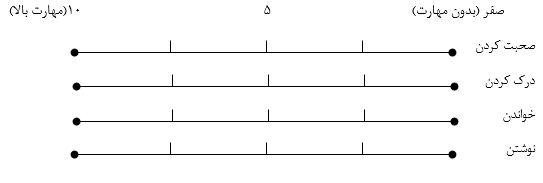
گوش دادن

خواندن

نوشتن



**17.1 بقیه زبان‌ها**: (توجه: در صورت نیاز از پیوست شماره یک برای زبان دوم به بعد استفاده شود)



17.2. چه مقدار از زمانی که برای هر یک از فعالیت‌های زیر صرف می‌کنید، به این زبان انجام می‌شود؟

هیچ‌وقت خیلی کم بعضی اوقات بیشتر اوقات همیشه

صحبت کردن

گوش دادن

خواندن

نوشتن

**کاربرد زبان در جامعه**

1. در مراحل مختلف زندگی، بیشتر کدام **زبان (زبان‌ها)** را در داخل و خارج از خانه شنیده یا به کار برده‌اید؟

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | فقط فارسی | بیشتر اوقات فارسی | نیمی از اوقات فارسی و نیمی زبان دیگر | بیشتر اوقات زبان دیگر | فقط زبان دیگر |
| 18.1. دوره خردسالی |  |  |  |  |  |
| 18.2. دوره پیش‌دبستانی |  |  |  |  |  |
| 18.3. دوره دبستان |  |  |  |  |  |
| 18.4. دوره دبیرستان |  |  |  |  |  |

19. هنگام صحبت با افراد زیر معمولا از کدام زبان استفاده می‌کنید؟

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | فقط فارسی | بیشتر اوقات فارسی | نیمی از اوقات فارسی و نیمی زبان دیگر | بیشتر اوقات زبان دیگر | فقط زبان دیگر |
| 19.1. | والدین | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 19.2. | خواهر و برادر | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 19.3. | مادربزرگ و پدربزرگ | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 19.4. | سایر اقوام | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 19.5. | همسر | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 19.6. | هم‌اتاقی(ها) یا دوستان | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 19.7. | همسایه(ها) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

20. لطفا مشخص کنید در شرایط یا محیط‌های زیر معمولا از کدام زبان استفاده می‌کنید؟

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | فقط فارسی | بیشتر اوقات فارسی | نیمی از اوقات فارسی و نیمی زبان دیگر | بیشتر اوقات زبان دیگر | فقط زبان دیگر |
| 20.1. | خانه | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 20.2. | مدرسه/دانشگاه | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 20.3. | محیط کار | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 20.4. | فعالیت‌های اجتماعی (مانند دورهمی با دوستان، سینما) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 20.5. | مراسم مذهبی | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 20.6. | فعالیت‌های فوق برنامه (مانند سرگرمی‌ها، ورزش، فعالیت‌های داوطلبانه، بازی) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 20.7. | خرید/ رستوران/ سایر مراکز تجاری | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 20.8. | مراکز بهداشتی درمانی/ دولتی/ عمومی/ بانک | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

21. معمولا برای انجام کارهای زیر از کدام زبان استفاده می‌کنید.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | فقط فارسی | بیشتر اوقات فارسی | نیمی از اوقات فارسی و نیمی زبان دیگر | بیشتر اوقات زبان دیگر | فقط زبان دیگر |
| 21.1. | خواندن | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.2. | ارسال ایمیل | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.3. | ارسال پیامک | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.4. | شبکه‌های اجتماعی (واتس‌اپ و..) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.5. | نوشتن لیست خرید، یادداشت‌برداری، و غیره | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.6. | تماشای تلویزیون / گوش دادن به رادیو | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.7. | تماشای فیلم | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.8. | جستجو در اینترنت | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 21.9. | دعا و مناجات | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

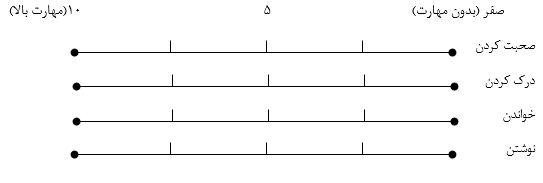
22. برخی افراد در طول مکالمه زبان‌ مورد استفاده خود را تغییر می‌دهند (یعنی هنگام صحبت به یک زبان ممکن است از جملات یا کلمات زبان دیگر نیز استفاده کنند). این پدیده با عنوان " زبان گردانی" شناخته می‌شود. لطفاً مشخص کنید که معمولا چقدر زبان‌گردانی می‌کنید. اگر زبانی غیر از فارسی نمی‌دانید، به همه پرسش‌ها صفر بدهید.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  | هرگز | به‌ندرت | گاهی اوقات | بیشتر اوقات | همیشه |
| 22.1 | در ارتباط با والدین و اعضای خانواده | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 22.2 | در ارتباط با دوستان | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |
| 22.3 | در شبکه‌های اجتماعی (واتس‌اپ، تلگرام، و..) | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 | 🞏 |

از همراهی شما سپاسگزاریم.

**پیوست شماره یک**

**17.1 زبان سوم** :



17.2. چه مقدار از زمانی که برای هر یک از فعالیت‌های زیر صرف می‌کنید، به این زبان انجام می‌شود؟

هیچ‌وقت خیلی کم بعضی اوقات بیشتر اوقات همیشه

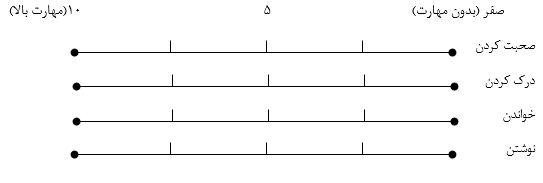
صحبت کردن

گوش دادن

خواندن

نوشتن

**17.1 زبان چهارم** :



17.2. چه مقدار از زمانی که برای هر یک از فعالیت‌های زیر صرف می‌کنید، به این زبان انجام می‌شود؟

هیچ‌وقت خیلی کم بعضی اوقات بیشتر اوقات همیشه

صحبت کردن

گوش دادن

خواندن

نوشتن